

Gergo del carcere femminile della Giudecca (Ve)

Questo glossario è stato preso dal sito www.ristretti.it, sito del carcere femminile della Giudecca (Venezia).

E' ovviamente derivato dai gerghi malavitosi. Infatti la galera è sempre stato un grande canale di comunicazione tra le varie malavite ed anche uno dei principali ambiti in cui si crea la cosiddetta "osmosi gergale". Interessanti le parole che riguardano la vita in prigione.

6 e 40 – Tipo poco affidabile, che, se può, ti frega... (*l'art. 640 del Codice penale è la truffa*)

Accavallato – Armato

Affascinarsi – Riunirsi in assemblea

Antenna – Base, covo di malviventi

Aquila Nera – Ufficiale Giudiziario

Argomento – Arma in genere

Bacaiare – Litigare

Baiaffa – Pistola

Balordo – Chi è dedito ad attività malavitose

Barda – Carabinieri

Battente – Orologio

Batteria – Banda

Batti – Processo

Bedy – Carabiniere

Bella – Evasione

Berta – Pistola

Bevuto – Arrestato

Biciclette – È l'equivalente di "mettere tragedie" che significa raccontare cose false per i motivi più subdoli. In carcere i "biciclettari" ed i "tragediatori" sono odiati più dei carabinieri.

Bovolo – Orologio

Braccialetti – Manette americane

Bravo ragazzo – Detenuto che sa farsi i fatti propri ed è sempre disponibile per gli amici

Bricca – Prostituta

Buiosa – Galera

Bulgaro – Morto

Calamascare – Pistola

Camuffo – Falso, Non vero

Cannone – Pistola

Canterina – Pistola

Capèi – Carabinieri

Carape – Pistola

Casanza – Carcere

Casca – Ladro

Casellario – Magazzino

Cavalli – Carabinieri

Celestina – Sigaretta nazionale

Chiodo – Coltello

Ciappun – Coltello

Cicala – Uno che parla troppo, Anti-furto

Ciccare – Arrabbiarsi

Cioccare – Protestare

Ciocco – Furto, rapina, lavoro illecito

Circuito dei camosci – Carceri speciali

Colomba – Ucciso di morte violenta

Colombi – Morti

Colombo – Morto

Confetti – Pallottole

Corvo – Ufficiale giudiziario

Cucca – Ricettatore
Cuccato – Preso, catturato
Dura – Rapina
Durista – Rapinatore
Erba – Ergastolo
Erbivoro – Ergastolano che si è adattato alla vita della galera
Ergastolo bianco – Condannato alla casa di lavoro, dove l'assegnazione dovrebbe durare solo pochi anni ma non riesci mai a finirla, perché per mille pretesti ricominci sempre da capo.
Faca – Coltelli
Fanghe – Scarpe
Fangose – Scarpe
Fare la ricotta – Vivere con i soldi che ti passa una prostituta
Farlocco – Scemo
Farsi la zampogna – Prepararsi la roba per cambiare cella o carcere
Fasullo – Falso, Non vero
Ferro (*da tiro o da stiro*) – Pistola
Fibbia – Messaggio, consegna di una certa importanza, può significare anche copertura.
Garga – Protettore e sfruttatore di prostitute
Giarettiera – Collegamento
Grillo – Uno che sa scappare

Grima – Spia
Impacchettato – Trasferito di prepotenza
Inciuccare le quote – Impazzire
Indurire – Rapinare
Indurito – Rapinato
Intatufù – Galera
Lama – Coltello
Lancia – Coltello
Lasagno – Coltello
Latino – Latitante
Liberante – Prossimo a terminare la pena
Lovi – Soldi
Lumare – Guardare
Lupo – Killer
Lustri – Vetri
Maga – Luna
Mangia – Funzionario corrotto
Marasca – Maresciallo
Marmotta – Cassaforte
Mastino – Un agente cattivo d'animo, che per un nonnulla alza le mani e poi ti denuncia per aggressione
Meco, meca – Tipo, Tipa
Molla, Molletta – Coltello
Musa – Pacco del vitto che ti portano al colloquio i famigliari
Netturba – Immondizia

Occhi grigi – Chi è cattivo d'animo
Pacco – Il sequestrato
Paie (*Paglie*) – Sigarette
Passa – Passamontagna
Pelosa – Pelliccia
Pezzo – Pistola
Pirenghi – Carabinieri
Pisto – Prete
Polenta – Oro
Pontello – Appuntamento
Professore – Capo intelligente
Pugnalare l'orologio – Essere condannati all'ergastolo
Pula – Polizia
Punta, Puntello – Appuntamento
Punta – Coltello
Rabbiosa – Pistola
Radio Carcere, Radio Buiolo – Notizie che viaggiano velocemente di bocca in bocca tra detenuti, spesso non controllate, quindi poco attendibili e veritiere, anche se spesso... "radio carcere ci prende!"
Rapa – Rapina
Rat – Sangue
Ravatto – Pistola
Regolare – Si dice di persona che non appartiene in nessun modo alla malavita.

Ricottaro – Sfruttatore delle prostitute
Rotolare lo sgabello – Impiccarsi
Saccagnare – Accoltellare
Saccagno – Coltello
Santo – Documenti falsi
Sarago – Coltello
Sasta – Cacciavite
Sberla – Coltello
Sbobba – Il vitto che passa l'Amministrazione Penitenziaria
Scabio – Vino
Scaia – Bruttina, puttana
Scannauomini – Coltello
Scaratto – Conflitto a fuoco
Schiavettoni – Manette a vite
Sciabola – Coltello
Sfarfallare – Curiosare
Sfera – Coltello

Sgamare – Capire
Sgiansa (*innaffiatoio*) – Mitra
Sibe – Pestaggio
Smoll – Pagare, mollare i soldi
Spada – Coltello
Specchio – Confronto all'americana
Squadretta – Gruppo di agenti che intervengono in caso di disordini e picchiano
Sta sambo – Sta zitto
Staful – Carcere
Stildo – Imprigionato
Stua (*stufa*) – Automobile
Suste – Mitra
Svezzare – Punire duramente, ammazzare
Tamburo – Pistola
Togliere dalle spese – Ammazzare

Tre Giorni Sardegnoli (*Oggi, Domani, Mai*) – Ergastolo
Trombetta – Spia delle sezioni o della cella
Turista – Si dice di chi entra in carcere per un reato che non ha niente a che fare con la malavita
Uccello di bosco – Latitante
Varta – Guardia
Vasta – Agente di polizia, forze dell'ordine in generale
Vasta – Guardie o pianta
Volpe – Furbo
Zampogna – Bagaglio di chi viene trasferito
Zanza – Truffatore
Zao – Oro

Gergo del carcere femminile della Giudecca – *al contrario*

Accoltellare – Saccagnare
Agente cattivo d'animo, che per un nonnulla alza le mani e poi ti denuncia per aggressione – Mastino

Agente di polizia, forze dell'ordine in generale – Vasta
Agenti che intervengono in caso di disordini e picchiano – Squadretta

Ammazzare – Svezzare, Togliere dalle spese
Antifurto – Cicala
Appuntamento – Pontello, Punta

Arma in genere – Argomento
Armato – Accavallato
Arrabbiarsi – Ciccare
Arrestato – Bevuto
Automobile – Stua (*stufa*)
Bagaglio di chi viene trasferito – Zampogna
Banda – Batteria
Base – Antenna
Cacciavite – Sasta
Capire – Sgamare
Capo intelligente – Professore
Carabiniere – Bedy
Carabinieri – Cavalli, Capei, Barda, Pirengi
Carcerato per un reato che non ha niente a che fare con la malavita – Turista
Carcere – Casanza, Staful
Carceri speciali – Circuito dei camosci
Cassaforte – Marmotta
Catturato – Cuccato
Chi è cattivo d'animo – Occhi grigi
Collegamento – Giarettiera
Coltelli –
Coltello – Chiodo, Ciappun, Faca, Lama, Lancia, Lasagno, Molla, Molletta, Punta, Saccagno, Sarago, Sberla, Scannauomini, Sciabola, Sfera, Spada

Condannato alla casa di lavoro, dove dovrebbe stare solo pochi anni ma non riesci mai a finirla, perché per mille pretesti ricominci sempre da capo – Ergastolo bianco
Conflitto a fuoco – Scaratto
Confronto all'americana – Specchio
Consegna di una certa importanza – Fibbia
Copertura – Fibbia
Covo di malviventi – Antenna
Curiosare – Sfarfallare
Dedito ad attività malavitose – Balordo
Detenuto che sa farsi i fatti propri ed è sempre disponibile per gli amici – Bravo ragazzo
Documenti falsi – Santo
Ergastolano che si è adattato alla vita della galera – Erbivoro
Ergastolo – Erba, Tre Giorni Sargentoli (*Oggi, Domani, Mai*)
Essere condannati all'ergastolo – Pungnalare l'orologio
Evasione – Bella
Falso non vero – Camuffo o fasullo
Femmina bruttina – Scaia
Funzionario corrotto – Mangia
Furbo – Volpe

Furto – Ciocco
Galera – Buiosa, Intatufù
Guardare – Lumare
Guardia – Varta
Guardie – Vasta
Il sequestrato – Pacco
Immondizia – Netturba
Impazzire – Inciuccare le quote
Impiccarsi – Rotolare lo sgabello
Imprigionato – Stildo
Killer – Lupo
Ladro – Casca
Latitante – Latino, Uccello di bosco
Lavoro illecito – Ciocco
Litigare – Bacaiare
Luna – Maga
Magazzino – Casellario
Manette a vite – Schiavettoni
Manette americane – Braccialetti
Maresciallo – Marasca
Messaggio – Fibbia
Mettere tragedie (raccontare cose false per i motivi più subdoli) – Biciclette (*In carcere i "biciclettari" ed i "tragediatori" sono odiati più dei carabinieri*)
Mitra – Sgiansa (*innaffiatoio*), Suste
Mollare i soldi – Smoll
Morte violenta – Colomba

Morti – Colombi
Morto – Bulgaro, Colombo
Notizie che viaggiano velocemente di bocca in bocca tra detenuti – Radio Carcere, Radio Buiolo
Oro – Polenta, Zao
Orologio – Bovolo o battente
Pacco del vitto che ti portano al colloquio i famigliari – Musa
Pagare – Smoll
Pallottole – Confetti
Passamontagna – Passa
Pelliccia – Pelosa
Persona che non appartiene in nessun modo alla malavita – Regolare
Pestaggio – Sibe
Pianta – Vasta
Pistola – Baiaffa, Berta, Calamascare, Cannone, Canterina, Carape, Ferro (*da tiro o da stiro*), Pezzo, Rabbiosa, Ravatto, Tamburo
Polizia – Pula
Prepararsi la roba per cambiare cella o carcere – Farsi la zampogna

Preso – Cuccato
Prete – Pisto
Processo – Batti
Prossimo a terminare la pena – Liberrante
Prostituta – Bricca, Puttana
Protestare – Cioccare
Protettore e sfruttatore di prostitute – Garga
Punire duramente – Svezzare
Rapina – Ciocco, Dura, Rapa
Rapinare – Indurire
Rapinato – Indurito
Rapinatore – Durista
Ricettatore – Cucca
Riunirsi in assemblea – Affascinarsi
Sangue – Rat
Scarpe – Fanghe, Fangose
Scemo – Farlocco
Sfruttatore delle prostitute – Ricottaro
Sigaretta nazionale – Celestina
Sigarette – Paie (*Paglie*)
Soldi – Lovi

Spia – Grima
Spia delle sezioni o della cella – Trombetta
Sta zitto – Sta sambo
Tipa – Meca
Tipo – Meco
Tipo poco affidabile, che, se può, ti frega... – 6 e 40 (*l'art. 640 del Codice penale è la truffa*)
Trasferito di prepotenza – Impacchettato
Truffatore – Zanza
Ufficiale Giudiziario – Aquila Nera, Corvo
Uno che parla troppo – Cicala
Uno che sa scappare – Grillo
Vetri – Lustri
Vino – Scabio
Vitto del penziario – Sbobba
Vivere con i soldi che ti passa una prostituta – Fare la ricotta